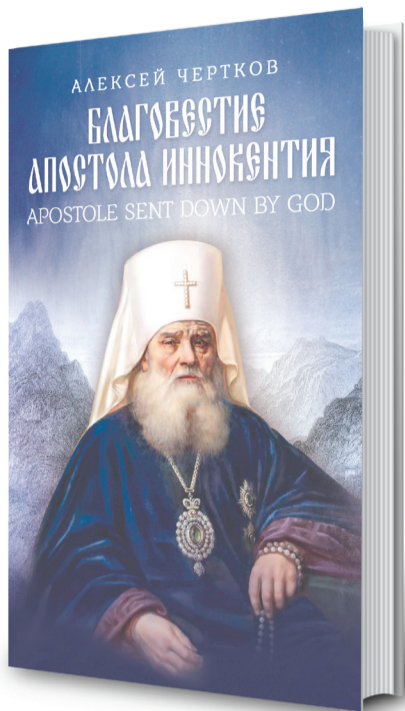


# «Со своей книгой я иду в храмы...»

«Христианская вера перешла  
на берега Америки  
со первыми пришельцами русскими...»  
Святитель Иннокентий



Многогранной деятельности святителя Иннокентия посвящён литературно-художественный проект писателя, драматурга, историка Алексея Чертоква «Благовестие апостола Иннокентия. Apostle sent down by God»: создана и издана пьеса-сказание о деяниях православного миссионера, православная студия «Воскресенье» (режиссёр Дмитрий Ломанов) сняла документальный фильм, иллюстрирующий основное содержание сочинения.

«Деятели отечественной литературы и искусства в крайне неблагоприятный период обострения межгосударственных отношений между Россией и США должны обратиться к богатейшему опыту православия. В нём можно найти огромный духовный пласт, свидетельствующий о наших давних исторических и культурных традициях, отправной точкой для которых стало такое явление, как Русская Америка.

Именно такую сверхзадачу я ставил перед собой, приступая к работе над пьесой и фильмом о святителе Иннокентии Вениаминове. Проект неожиданно получился международным: в записи духовных песнопений приняли участие семинаристы Киево-Печерской лавры, а богослужения записаны в Крыму — колыбели русского православия», — говорит Алексей Чертков.

Деяния святителя Иннокентия поражают своими масштабами: они распространялись на народы Аляски и Чукотки, Алеутских, Командорских и Курильских островов, Камчатки, Восточной Сибири и Дальнего Востока. Святитель Иннокентий составил алфавит и грамматику алеутско-лишевского языка и перевёл на него Катехизис, Евангелие и многие молитвы. Благодаря организаторским и научным трудам святителя в 1859 году впервые было проведено богослужение на языке саха, а многие жители Аляски и поныне знают русский язык, исповедуют православие. Актуальность произведений просветителя не устаревает и по прошествии



времени. Труд Иннокентия Вениаминова «Указание пути в Царство Небесное» был переведён на многие языки народов Сибири и выдержал более 40 изданий. Он является непревзойдённым по ясности изложения христианских заповедей богословским сочинением.

Если в прозаической форме пьесы о святителе Иннокентии известны, то драматическое сочинение духовного характера в стихах о нём написано впервые. Предлагаемый автором формат произведения отличается особой эмоциональностью по эффекту воздействия на читателя, а впо-

В этом году отмечается 220 лет со дня рождения и 40-летие прославления святителя Иннокентия Московского, просветителя Америки и Сибири в лике святых Русской православной церкви. 150 лет назад, 18 октября 1867 года, в Ново-Архангельске (ныне г. Ситка, шт. Аляска) состоялась официальная передача Русской Америки — Аляски Соединённым Штатам. Одним из противников продажи этих российских земель исследователи называют почитаемого в православном мире святого — митрополита Иннокентия Московского



сочинением я иду в храмы, прихожанам которых рассказываю о своём восприятии деяний святителя Иннокентия и их значении для светского человека, — рассказывает Алексей Чертков. — Так, 1 октября книга и фильм были представлены на суд прихожан и священнослужителей храма святой великомученицы Екатерины на Вespолье, подворье Православной церкви Америки в России. На презентации добрые слова о моём проекте высказал епископ Санта-Розский Даниил.

На обсуждении книги «Благовестие апостола Иннокентия» 8 октября в Заиконоспасском мужском

следствии и зрителя, так как создан высоким поэтическим слогом, основанным на богословских традициях.

Действие пьесы «Благовестие апостола Иннокентия» происходит не только на Аляске, но и в Сибири, Якутске, Петропавловске, Благовещенске, Москве. Излагаемые события, по задумке автора, сопровождаются величественной классической музыкой и церковными песнопениями. Пьеса написана на документальной основе, свидетельствах о подлинных событиях жизни православного святого.

В работе над пьесой автор использовал в стихосложении языковые обороты, свойственные для середины XIX века. Произведение было благожелательно принято российскими литераторами и специалистами-историками, занимающимися изучением наследия святителя Иннокентия Московского.

«В православной среде я нашёл удивительную по чистоте восприятия читательскую среду, отличающуюся глубокой пассионарностью и стремлением к духовным знаниям. Именно поэтому со своим

ставропигиальном монастыре сочинению дали благожелательную оценку известный православный писатель, лауреат Патриаршей литературной премии, председатель Союза писателей России Владимир Крупин и главный редактор «Общеписательской Литературной газеты», писатель, поэт Владимир Фёдоров.

«Что интересно, моя пьеса без каких-либо специальных усилий постепенно преодолевает условные территориальные границы. В День православной книги в столичном храме пророка Божия Илии в Черкизове впервые прозвучали стихотворные строки из «Благовестия» в исполнении мальчика-чтеца, учащегося церковно-приходской школы. В Иркутской библиотеке №10 участники слушаний «По пути святителя Иннокентия» зачитывали отрывки из книги. В Сурожской епархии в Лондоне в детском театрализованном представлении также были использованы главы из пьесы. Так постепенно пробирается книга о святителе Иннокентии Московском к своим читателям», — говорит Алексей Чертков.

## Впервые на якутском языке

В Якутске состоялась презентация книги о Святителе Иннокентии (Московском), впервые изданной на языке народа саха.

Мероприятие проходило в рамках Дальневосточного Свято-Иннокентьевского студенческого духовно-просветительского форума. Среди его участников были учащиеся городских школ, преподаватели, представители православной церкви и столичной общественности. Вели мероприятие архиепископ Якутский и Ленский Роман и замглавы города Евдокия Евсикова.

Эта книга — совместный труд автора Марии Максимовой, переводчицы Раисы Сибиряковой и литературного редактора Саргыланы Леонтьевой. По их словам, издание будет интересно широкой читательской аудитории и даст молодым пищу для размышления.

По словам архиепископа Якутского и Ленского Романа, издание является введением в историю православия и предназначено для детей среднего и старшего

школьного возраста. «Книга появилась в результате совместной работы сотрудников издательства «Никея» и переводческого отдела Якутской епархии. В ней рассказывается о жизни выдающегося православного и общественного деятеля Якутии и России Святителя Иннокентия (Вениаминова), — поведал владыка Роман. — Мы постарались написать о главных моментах его жизни. Новая книга рассказывает о том, как святитель Иннокентий, приняв призыв Божий, отправляется в далёкие края и более сорока лет отдаёт миссионерской деятельности на Аляске, Алеутских, Командорских и Курильских островах, на Чукотке, Камчатке, на Амуре, Дальнем Востоке и в Якутии. Его деяния послужат примером для всех тех, кто ищет высокие, светлые образцы для подражания».

«С момента вхождения Якутии в состав Российского государства в нашем городе веками создавалась атмосфера просвещённости и толерантности. Отрадно,

что мы сегодня представляем книгу о человеке, именем которого связана целая эпоха. В августе исполнилось 220 лет со дня рождения Святителя Иннокентия, который в числе первых миссионеров приехал в наш суровый край, — отметила Евдокия Евсикова. — В Сибири и Америке Святитель Иннокентий прожил более 45 лет. В 1859 году он провёл в Якутске первую божественную литургию на якутском языке. Сегодня представители православной церкви продолжают его дело, благодаря усилиям архиепископа Якутского и Ленского Романа традиция проведения богослужения на якутском языке возобновилась».

